



## Is a Rabbit the Right Pet for You?

### 我適合養兔子作為寵物嗎?

## Important Questions and Answers to Consider Before Adopting a Rabbit

### 在你考慮領養兔子前的考慮事項

#### 1. Do rabbits make good pets for families with children? 有小孩的家庭適合養兔子嗎?

Rabbits can make great family pets, but are not suitable for younger children because they are delicate and easily injured. Rabbits also require quite a bit of care, so even in families with older children, a responsible adult must ensure that the rabbit receives what he or she needs to stay healthy and happy. 兔子是很好的家庭寵物 但是並不很適合太小的小孩 因為兔子須要小力呵護 比較容易受傷 兔子也需要很多的照顧 就算有大孩子的家庭 還是需要有一位成年人來負責 確定兔子的生活健康與快樂

#### 2. Where should the rabbit live? 兔子應該住在哪?

Rabbits should live inside the home, as house pets, to keep them safe from dogs, hawks, raccoons, and other predators as well as from extreme heat and cold. HEAT is the number one killer of pet rabbits; in most parts of Southern California, summer temperatures are too high for rabbits to live safely outside. 兔子應該住在屋內 屬於室內寵物 以確保它們不會遭受室外的狗 老鷹 浣熊 以及其他動物的侵略 也確保它們不會過冷或過熱 氣溫過高是寵物兔子的第一高死亡原因 在大部分的加州地區 夏天的溫度過高 不適合兔子住在屋外

#### 3. What should rabbits eat? 兔子應該吃甚麼?

Hay is the most important part of a rabbit's diet, and rabbits must have access to hay at all times. This is important for their teeth as well as for their digestive tract. Healthy rabbits should also eat limited amounts of plain, high-fiber pellets and fresh vegetables daily. Good vegetables include parsley, cilantro, and Romaine, green leaf, or red leaf lettuce. Carrots and fruit are very high in sugar and should not be fed regularly. A tiny piece once in a while as a treat is okay. Do not feed dried fruits, seeds, cereals, and yogurt treats—they are very bad for rabbits and can even make them ill. 乾草是兔子最重要的糧食 兔子必須隨時都可以吃到乾草 這對於它們的牙齒和消化系統是很重要的 健康的兔子每天也要吃限量的高纖維丸子 和新鮮蔬菜 適合兔子的蔬菜包括 parsley (荷蘭芹) cilantro (香菜) 羅馬 綠葉 或紅葉

### Zoo Corner Rabbit Rescue

P.O. Box 2192 • San Gabriel, California 91778

Phone: 626.576.BUNI • Email: [zoothcorner@mybunny.org](mailto:zoothcorner@mybunny.org)

[www.mybunny.org](http://www.mybunny.org)



的高苣生菜 紅蘿蔔和水果含有很高的糖份 不適合常常餵給兔子吃 偶而吃一小塊是可以的 不要餵乾的水果 果菜仔 cereal (穀類) 和優格 這些對於兔子很不好 甚至會讓它們生病

#### 4. **Do rabbits like to play? 兔子喜歡玩耍嗎？**

Yes, rabbits are very curious and social, and they love to interact with people and play with toys. Some good, inexpensive toys include plain brown cardboard boxes filled with newspaper, toilet paper tubes, and safe wood chews. 是的 兔子很有好奇心 也很愛跟人 或玩具一起玩 可以用厚紙箱 裡面放一些報紙 圓筒衛生紙用完後的厚紙板做的筒心 和可以用來磨牙的木頭玩具 就是一個很便宜的兔子玩具

#### 5. **Can a rabbit be litter-box trained? 可以訓練兔子在固定地方如廁？**

Yes! Rabbits can learn to use a litter box, just like a cat. It is important to use only litter that is safe for rabbits; most cat litters, as well as pine and cedar shavings, are dangerous for rabbits and can cause illness or death.

是的 兔子可以學習在固定地方上廁所 就像貓一樣 但是要確定鋪的草是適合兔子的 不要用貓的 松木 西洋杉的木削 對於兔子其實有危害 甚至於導致生病或死亡

#### 6. **How much space does a rabbit need? 兔子須要多大的空間？**

Rabbits need enough space to run around, jump, and exercise. If you must keep the rabbit in a cage or small area, he or she will need several hours out in a larger area each day to stay healthy. Any rooms where the bunny is allowed must be “bunny-proofed” because rabbits explore with their teeth and like to chew things. Electrical cords and anything else that the rabbit should not chew or eat must be hidden, moved, or covered.

兔子須要足夠的空間可以跑 跳 做運動 如果你一定得把兔子關在籠子或一個小空間 那每天至少要有幾個小時把兔子放到較大的空間活動 以確保兔子的健康 任何兔子會到的房間都要收拾好 因為兔子運用它的牙齒去探索 也喜歡咬東西 電線以及任何兔子不該吃 或咬的東西 都應該被收藏好

#### 7. **Do rabbits need to be spayed or neutered (fixed)? 兔子該不該節扎？**

Yes! All healthy rabbits should be spayed or neutered by an experienced rabbit vet. This will help prevent overpopulation, protect the rabbit from reproductive-related cancers, and make it easier to train the rabbit to use a litter box. Not all vets are trained to treat rabbits, so it is important to find a vet who

#### **Zoo Corner Rabbit Rescue**

P.O. Box 2192 • San Gabriel, California 91778

Phone: 626.576.BUNI • Email: [zoothcorner@mybunny.org](mailto:zoothcorner@mybunny.org)

[www.mybunny.org](http://www.mybunny.org)



has experience caring for rabbits. Contact Zoo Corner Rabbit Rescue for a vet referral in your area: [zoothcorner@mybunny.org](mailto:zoothcorner@mybunny.org) or (626)576-BUNI.

是的 所有健康的兔子都應該讓有經驗的獸醫實施節扎的手術 以確保不會過度繁殖 不易得生殖方面的病變 而且可以使兔子更容易被訓練固定地方如廁 並不是所有的獸醫都受過處理兔子的訓練 所以找一位對於兔子有經驗的獸醫是很重要的 聯絡 Zoo Corner Rabbit Rescue 可以幫您找到家附近的獸醫 [zoothcorner@mybunny.org](mailto:zoothcorner@mybunny.org) 或是 (626)576-BUNI.

### 8. Do rabbits need medical care? 兔子需要醫療嗎？

Just like people, rabbits need to go to the doctor/veterinarian, both when they are ill and for check-ups to keep them healthy. Not all vets are trained to treat rabbits, so it is important to find a vet who has experience caring for rabbits. Contact Zoo Corner for a vet referral in your area: [zoothcorner@mybunny.org](mailto:zoothcorner@mybunny.org) or (626)576-BUNI.

就像人一樣 兔子也需要醫師 無論是在生病 或是平時的身體檢查 並不是所有的獸醫都受過處理兔子的訓練 所以找一位對於兔子有經驗的獸醫是很重要的 聯絡 Zoo Corner Rabbit Rescue 可以幫您找到家附近的獸醫 [zoothcorner@mybunny.org](mailto:zoothcorner@mybunny.org) 或是 (626)576-BUNI.

### 9. Will a rabbit be able to get along with our other pets? 兔子和家中的其他寵物可以相處的好嗎？

It depends on what type of pets you have. While rabbits and other animals (dogs, cats) can learn to get along, they should not be left together unsupervised. 依哪種寵物為定 雖然兔子和貓 狗都可以學習在一起生活 在沒有人看管的時候 最好別讓它們單獨相處

### 10. How long do rabbits live? 兔子可以活多久？

Rabbits can live 8-13 years or longer if they are kept indoors and receive a healthy diet, exercise, veterinary care, and lots of love, so adopting a rabbit is a long-term commitment. 在室內 有著健康的飲食 運動 適當的醫療照顧 和很多的愛心 兔子可以活8到13歲 因此 養小兔子是一個長久的負擔

#### Zoo Corner Rabbit Rescue

P.O. Box 2192 • San Gabriel, California 91778

Phone: 626.576.BUNI • Email: [zoothcorner@mybunny.org](mailto:zoothcorner@mybunny.org)

[www.mybunny.org](http://www.mybunny.org)



**11. Why should we adopt a rabbit, rather than buying one from a pet store or breeder? 爲什麼領養兔子比直接到寵物店或繁殖動物的人的地方購買還要好?**

Each year, tens of thousands of rabbits are killed in shelters because there are not enough homes for them. Buying a rabbit only adds to this problem by supporting breeders, while unwanted rabbits are left to die at shelters. By adopting a rabbit, you are saving a life, and giving an abandoned rabbit a second chance to find a safe, loving home. 每年有幾萬隻的兔子在動物流浪之家被殺死 因爲沒有足夠的地方養它們 購買兔子只會增加問題並鼓勵繁殖兔子的人繼續繁殖 而剩有許多沒人要的兔子在動物流浪之家等著被殺死 當你領養一隻兔子 就等於救了一個生命 給一個被遺棄的兔子有第二次機會可以找到一個安全 有愛心的家

**Zoo Corner Rabbit Rescue**

P.O. Box 2192 ♦ San Gabriel, California 91778

Phone: 626.576.BUNI ♦ Email: [zoo-corner@mybunny.org](mailto:zoo-corner@mybunny.org)

[www.mybunny.org](http://www.mybunny.org)